

Liebe Hochdorferinnen und Hochdorfer, liebe Benzhauserinnen und Benzhauser,

das zu Ende gehende Jahr mit dem Doppeljubiläum „Hochdorf 1250 Jahre“ und 50 Jahre Eingliederung zu Stadt Freiburg war einfach toll. So viel Vielfalt, so viel Verbundenheit, so viel Engagement und Freude, so viel freudiges Feiern und engagiertes Mitdenken. Das ist schon sehr bemerkenswert.

Danke allen, die in unterschiedlicher Weise mitgemacht haben.

Von vielen Seiten hat Hochdorf Anerkennung und Glückwünsche für dieses gelungene Jubiläumsjahr erhalten. Wir können mit einem Schmunzeln und Lächeln zurückblicken und uns freuen und dem vielen, was gelungen ist.

Das neue Kalenderjahr beginnt erneut mit vielen Sorgen, was die große Politik und den weltweiten Frieden angeht. Wir wollen uns mit diesem „Krisenmodus“ (Wort des Jahres 2023) jedoch nicht abfinden, sondern versuchen weiterhin mit unserer kleinen Kraft und unseren örtlichen Möglichkeiten einen Beitrag zu leisten für Freundlichkeit, Respekt und Solidarität. Dazu ermutigt uns das Weihnachtsfest.

Frohe Weihnachten Ihnen allen im Namen des Ortschaftsrats und der Ortsverwaltung und ein friedvolles gesegnetes neues Jahr.

Günter Hammer, Ortsvorsteher



Einladung zum Seniorennachmittag

Im Namen der Michael-Denzlinger-Stiftung möchte ich Sie herzlich zu unserem Seniorennachmittag an Dreikönig einladen am **Samstag, 06. Januar 2024 um 14.30 Uhr in der Mooswaldhalle (Einlass ist ab 14 Uhr).**

Bei Kaffee und Kuchen und einem leckeren Abendessen treffen wir uns am Jahresbeginn zu einem unterhaltsamen Nachmittag. Es gibt musikalische Beiträge, die Tombola für alle und die Sternsinger kommen zu Besuch. Auch ein Fahrdienst wird eingerichtet. Bei Bedarf melden Sie sich bitte rechtzeitig bei Herrn Ortschaftsrat Markus Metzger, Tel. 1412 oder Mobil 0173/3048348.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und einen gemeinsamen gemütlichen Nachmittag.

Herzliche Einladung zum Neujahrsempfang

Zum Auftakt des Jahres gehört der Neujahrsempfang in Hochdorf ganz selbstverständlich dazu. Es ist eine gute Gelegenheit nach dem Jahreswechsel auf die vergangenen zwölf Monate zurück zu blicken und auch das Jubiläumsjahr nochmals Revue passieren zu lassen. So kann man vielen netten Leute begegnen und Gespräche in lockerer Atmosphäre führen. Als Gast begrüßen wir den ersten Bürgermeister von Kirchbach, zudem freuen wir uns auf den Hochdorfer Frauenchor „Just for Fun“.

Am **Freitag, 12. Januar 2024 um 19 Uhr** im Kinder- und Jugendhaus, Riedmatten 6. Stoßen Sie mit uns auf das neue Jahr an!

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br.
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de

Tel. 07665/94739 + **Durchwahl**
Sachgebiet (siehe unten)

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Hammer	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Kurt	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung, Standesbeamtin	Frau Berger	94739-13
Melde-/Ausweiswesen, Verwaltung Friedhof und Mooswaldhalle, Hundesteuer	Frau Piernot	94739-14

Nur nach telefonischer Terminvereinbarung

Montag-Freitag 8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich 18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag 17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch 17.30 – 19.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Quartiersarbeit Hochdorf:

Montags von 11-13 Uhr im Quartiersbüro beim Familientreff im
Michael-Denzlinger-Haus, Hochdorfer Straße 2
Mittwochs von 10-12 Uhr im Kinder- und Jugendhaus, Riedmatten 6
Sowie nach telefonischer Vereinbarung (auch nachmittags möglich)
Tel. 0171/9682680
E-Mail: quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de

Hallenbad Hochdorf

0761/2105-550

Mo		Schule, Kurse, Vereine
Di	18.00 - 20.00 Uhr	Publikumsbetrieb, ansonsten Schule, Kurse, Vereine
Mi		Schule, Kurse und Vereine
Do	9.30 - 11.00 Uhr 18.00 - 20.00 Uhr	Senioren und Schwangere Publikumsbetrieb, ansonsten Schule, Kurse, Vereine
Fr	15.00 - 20.00 Uhr	Publikumsbetrieb, ansonsten Schule, Kurse, Vereine
Sa	14.00 - 18.00 Uhr	Publikumsbetrieb, ansonsten Kurse, Kindernachmittag
So	8.30 - 13.00 Uhr	Publikumsbetrieb

An Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Näheres auch unter:
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

Öffentliche Bücherei

Benzhauser Str. 3 07665/91 24 78
buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de
www.bibkat.de/stm-hochdorf

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag 16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch 10.00 - 12.00 Uhr
am ersten Samstag im Monat 10.00 - 12.00 Uhr
in den Schulferien
Freitag 16.00 - 19.00 Uhr
am ersten Samstag im Monat 10.00 - 12.00 Uhr

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

Frau Regina Bothe 01577-7029298

Deutsche Post Filiale, Fuhrmannsgasse 2, Tel. 07665/4239076

Mo, Di, Do, Fr, Sa 09:30 - 13:00 Uhr (ganzjährig)
Mo, Di, Do, Fr 17:00 - 19:00 Uhr (01.06. - 30.09.)
15:00 - 18:00 Uhr (01.10. - 31.05.)
Mi 17:00 - 19:00 Uhr (01.06. - 30.09.)
16:30 - 19:00 Uhr (01.10. - 31.05.)

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr 112
Polizei 110
Krankentransporte 19222
Zahnärztlicher Notfalldienst 0761/120 120 00
Giftnotruf 0761/19240
Tierärztlicher Notdienst 0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst 0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten 116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst
der badenova (kostenl. Service Nr.)
auch für verstopfte Gullys und
defekte Straßenlampen 0800 2767767
www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden
Das Scherbentelefon der Abfallwirtschaft (Scherben sowie
wilde Müllablagerungen melden): 0761/76707-710 (AB).
Telefonseelsorge 0800 1110111 oder 0800 1110222

Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst
(allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):
116117 (Anruf ist kostenlos)

Augen Notfallpraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg, Killianstr. 5, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Sa, So und Feiertage 8 – 18 Uhr

Allgemeine Notfallpraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg, Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do 20 - 23 Uhr
Mi, Fr 16 - 23 Uhr
Sa, So und Feiertage 8 - 23 Uhr

Kinder Notfallpraxis Freiburg

St. Josephs-Krankenhaus, Sautierstr. 1, 79104 Freiburg

Öffnungszeiten:

Mo - Do 19 – 22.30 Uhr
Fr 16 – 22.30 Uhr
Sa, So und Feiertage 8 – 22.30 Uhr

Automatisierter Defibrillator

am Eingang zum Michael-Denzlinger-Haus

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken finden Sie unter:
www.aponet.de oder unter Tel. **0800 0022833** (kostenfreies
Festnetz) sowie vom Mobilnetz Tel. **22833** (Kosten max. 69 ct/Min).

Samstag, 23.12. Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9,
79241 Ihringen, Tel. 07668 - 3 17

Sonntag, 24.12. Bernlapp-Apotheke, Reutebachgasse 2,
79108 Freiburg (Zähringen), Tel. 0761 / 5 38 27

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.
Alle Angaben sind ohne Gewähr.

Fortsetzung auf der Seite 3

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Günter Hammer, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Foto Titelseite: G. Hammer. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Fortsetzung der Apotheken zum Jahreswechsel

Montag, 25.12. Apotheke an der Diakonie, Wirthstr. 9, 79110 Freiburg (Landwasser), Tel. 0761 - 15 18 77 00

Dienstag, 26.12. St. Martins-Apotheke Hochdorf, Fuhrmannsgasse 1, 79108 Freiburg, Tel. 07665 - 28 24

Samstag, 30.12.23, Apotheke am Gutshof Umkirch, Hauptstr. 9, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26

Sonntag, 31.12.23, Apotheke am Rathaus Reute, Hinter den Eichen 6, 79276 Reute, Tel.: 07641 - 91 29 12

Montag, 01.01.24, Bären-Apotheke, Hauptstr. 39, 79232 March, Tel. 07665 - 22 52

Samstag, 06.01.24, Hornus-Apotheke Zähringen, Hornusstr. 20, 79108 Freiburg, Tel. 0761 - 556 45 55

Sonntag, 07.01.24, Bischofskreuz-Apotheke Caunes, Am Bischofskreuz 5, 79114 Freiburg, Tel. 0761 - 821 96

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Schließung Ortsverwaltung zwischen den Jahren

Die Ortsverwaltung Hochdorf ist vom 27.12. bis zum 29.12.2023 geschlossen.

Ein Notdienst für dringenden Bürgerservice und für Friedhofsangelegenheiten ist am 28.12.2023 von 8.30 bis 12.00 Uhr eingerichtet.

Für die Beurkundung von Sterbefällen in Hochdorf wenden Sie sich bitte an die Ortsverwaltung Lehen, Tel. 0761/888710 dort ist auch ein Notdienst eingerichtet.

Ab dem 02.01. sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.

Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Vorbereitungen zum Neujahrsempfang die Ortsverwaltung am Freitag, den 12.01. geschlossen ist.

Hochdorf aktuell macht über den Jahreswechsel eine Pause

Die erste Ausgabe im neuen Jahr erscheint in der **KW 2**. Annahmeschluss für die Vereine ist am **Dienstag, 09.01.2024 um 11:00 Uhr**.

Änderung Müllabfuhr nach Weihnachten und Abholung Christbäume

Die Müllabholung vom Freitag, 29.12.2023 wird wegen der Weihnachtsfeiertage auf **Samstag, 30.12.2023** verschoben. Die Christbäume werden am 19.01.2024 abgeholt. Die Abholtermine finden Sie auch unter www.abfallwirtschaft-freiburg.de



Hallenbad Hochdorf

Das Hallenbad Hochdorf hat seit dem 18.12.2023 bis einschließlich 07.01.2024 geschlossen.

Nicht vergessen - Müll aus der Silvesternacht bitte selbst entsorgen

Silvester ohne Feuerwerk ist kaum vorstellbar. Allerdings - jede Rakete, jeder Böller hinterlässt Müll. Jede/r von uns genießt den Blick auf die Wiesen und Felder um uns herum. Wir sind froh, dass wir Landwirte haben, die sich drum kümmern. Deshalb: Bitte nehmen Sie die Reste des Feuerwerks, aber auch Flaschen und ähnliches anschließend wieder mit - unsere Bauern werden's Ihnen danken.

Herzlichen Dank all denen, die sich in den letzten Jahren bei ihrem 1. Neujahrsspaziergang mit Mülltüten bewaffnet auf den Weg gemacht und Müll zusammengetragen haben.

Veranstaltungskalender Monat Januar

- Alle Angaben ohne Gewähr -

Datum	Veranstaltung	Veranstalter	Veranstaltungsort
06.01.	Senioren-nachmittag	Ortschaftsrat /M.D.Stiftung/ Ortsverwaltung	Mooswaldhalle
06.01.	Sternsingeraktion	kath. Kirche	Hochdorf und Benzhausen
12.01.	Neujahrsempfang	Ortsverwaltung	Kinder- und Jugendhaus
13.-14.01.	Jugendturnier Wochenende	SV-Hochdorf	Mooswaldhalle
15.01.	Ortschaftsrats-sitzung	Ortsverwaltung	Sitzungssaal Ortsverwaltung
19.01.	Protektorats-übergabe	Narrenzunft Glunki	Mooswaldhalle
20.01.	Spieltage	Badminton Club	Mooswaldhalle
25.01.	Gemeinde-nachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Bora-Haus
27.01.	Glühweinnacht	SV-Hochdorf	Vereinsgelände

SCHULE UND KINDERGARTEN

Weihnachtsgrüße

Liebe Hochdorfer_innen,

die Kita Regenbogen wünscht allen Großen und Kleinen eine wunderschöne, friedvolle und erholsame Weihnacht, sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr. Auf diesem Weg wollen wir uns bei allen Menschen bedanken, die uns immer wieder hilfreich unter die Arme greifen, sei es zum weihnachtlichen Backen, Christbaumspende, Ausflugsbegleitungen und Unterstützungen bei Festen und Feiern, Fußballtraining usw. Das Jahr 2023 hat uns allen ein Doppeljubiläum beschert und wir haben uns sehr über die zahlreiche Teilnahme und positiven Rückmeldungen zu unserem gemeinsamen Frühlingfest mit der Kita Löwenzahn gefreut.

Herzlichen Dank!

Karin Pfeiffer und das Team der Kita Regenbogen

Weihnachtsgrüße

Im Advent bei Kerzenschein, die Kindheit fällt dir wieder ein. Ein Adventskranz mit seinen Kerzen lässt Frieden strömen in unsere Herzen. Des Jahres Hektik langsam schwindet und Ruhe endlich Einkehr findet. Ein Tag, er kann kaum schöner sein, als im Advent bei Kerzenschein. (von *Elise Hennek*)

Ein großes DANKE an alle Kita-Eltern für ihr Vertrauen und ihre Mitarbeit und allen Kooperationspartner_innen und Helfer_innen, die uns durch ihre Mithilfe und ihren Einsatz tatkräftig unterstützt haben.



Wir wünschen allen Hochdorferinnen und Hochdorfern eine besinnliche und ruhige Weihnachtszeit, erholsame Ferientage und einen guten und gesunden Start ins neue Jahr 2024.

Es grüßt Sie herzlich, das Team der Kita Löwenzahn

BERICHTE UNSERER VEREINE



Angelsportverein Hochdorf e.V.

Der Angelsportverein Hochdorf wünscht seinen Mitgliedern und der gesamten Einwohnerschaft

„Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr“.

Die Vorstandschaft



Bücherei

Frohe Weihnachten und einen guten Start ins Neue Jahr!

Das Team der Bücherei wünscht ein schönes, erholsames Weihnachtsfest und gemütliche Feiertage!

Wir bedanken uns herzlich bei allen großen und kleinen Leserinnen und Lesern, Sponsor*innen und Freund*innen der Bücherei für ihre Treue und Unterstützung sei es durch Büchereibesuch, Buch- oder Geldspenden, Buchbestellungen, Besuch unserer Veranstaltungen oder des Bücherei-Cafés am Freitag Nachmittag.

Damit der Lesestoff nicht ausgeht, sind wir während der Weihnachtsferien **freitags von 16 bis 19 Uhr** für Sie da.

Rund um die Uhr stehen die Medien der Onleihe über www.onleihe.de/libell-e-sued zur Verfügung.

Infos: www.bibkat.de/STM-Hochdorf / eMail: buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de

CDU CDU Hochdorf

Weihnachtsgrüße

Liebe Bürgerinnen und Bürger in Hochdorf und Benzhausen,

wir wünschen Ihnen ein friedliches, besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest. Ein für Hochdorf ereignisreiches schönes Jubiläumsjahr geht nun zu Ende.

Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen und Ihren Familien alles Gute,

Glück und Gesundheit verbunden mit der Hoffnung, dass auch in der Welt wieder Ruhe und Frieden einkehren möge.

Für die Vorstandschaft der Hochdorfer CDU
Dr. Ina Sieckmann-Bock
1. Vorsitzende



Chorvereinigung

Mit einem herzlichen Dankeschön und den besten Wünschen

möchten wir das Jahr 2023 beschließen. Wir hatten viele fleißige Unterstützer für die zahlreichen Aktionen im Jubiläumsjahr und können stolz auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken. Wir bedanken uns dafür ganz herzlich.

Allen unseren Mitgliedern, Freunden und allen Hochdorfern wünschen wir ein friedliches, frohes Weihnachtsfest und fürs Neue Jahr das Allerbeste.



Familientreff MütZe

Weihnachtsgrüße

Liebe Freundinnen und Freunde des Familien-Treffs MütZe Hochdorf, wir fühlen uns in diesem Jahr reich beschenkt und es kommt uns vor, als wären die Sterne vom Himmel gefallen in unseren Schoß. Wie im Märchen Sterntaler, schenken wir uns hin und teilen ehrenamtlich unsere Kraft, kostbare Zeit, Ideen und Räume. Genau wie im Märchen ist Hilfsbereitschaft und Gemeinschaftsgefühl die Grundlage in unserer Arbeit. Für unsere Hütte im Garten des MDH hatten wir den Mut um Hilfe zu bitten und viele von euch haben uns ihre Taler geschenkt. Ein herzliches Dankeschön an euch alle!

Wir senden Euch lichtvolle Weihnachtsgrüße. Möge der Stern ein steter Begleiter bei allen Arbeiten und Projekten im kommenden Jahr 2024 sein.

Euer Vorstands-Team vom Familien-Treff

Babycafé ab Januar am Donnerstag

Das Babycafé macht Weihnachtspause. **Ab dem 4. Januar** treffen wir uns **immer donnerstags** von 9:30 – 11:00 Uhr.

Unser „Babycafé mit Gästen“ ist ein offenes Angebot für Eltern mit Kind im 1. Lebensjahr, das fortlaufend stattfindet. Der Einstieg ist jederzeit möglich. Weitere Infos unter www.familien-treff-hochdorf.de
Wir freuen uns auf Euch!



Grüne Liste Hochdorf

Liebe Hochdorferinnen und Hochdorfer, liebe Benzhauserinnen und Benzhauser.

Das Hochdorfer Jubiläumsjahr 2023 ist rundum gelungen. Die Freude darüber und den Schwung nehmen wir gerne mit in das neue Jahr.

Wir wünschen Ihnen frohe und gemütliche Weihnachten einen heiteren Jahreswechsel und für das neue Jahr spannende Begegnungen, Gesundheit und ein friedvolles Miteinander.

Ihre Grüne Liste Hochdorf



Forum älter werden

Wenn s überall nach Zimt un Honig schmeckt,
jede ebbis heimlich im Kaschte versteckt,
überall isch Hektik un niene meh Ruh,
no merksch: es goht uf d' Fierdig zu.
Wenn sellem Andere si Dummheit verzeisch
Ebbis vom Reichtum zu de Bedürftige traisch
ohni Berechnung mit Freude gisch,
no merksch: dass es Weihnachte isch.
(Muettersproch-Gsellschaft)



Das Leitungsteam des Forum Älterwerden St. Martin Hochdorf wünscht allen Seniorinnen und Senioren in Hochdorf eine segensreiche Weihnachtszeit und einen gesunden Rutsch ins neue Jahr.

Wir freuen uns auf viele gemeinsame Aktivitäten 2024. Gerne weisen wir auf den Seniorennachmittag der Michael-Denzlinger-Stiftung an Dreikönig 6. Januar 2024 in der Mooswaldhalle hin.

Freie Wähler Hochdorf

Freie Wählergruppe Hochdorf

Advent, Advent, mehr als ein Lichtlein brennt.

Auch dieses Jahr haben wir wieder einen wunderschönen Weihnachtsbaum für Hochdorf organisiert und aufgestellt.

Beeindruckend wurde der ca. 10 m hohe Weihnachtsbaum platziert und von uns mit vielen Kugeln und etlichen hellen Kerzen geschmückt.



Bedanken möchten wir uns beim Musikverein Hochdorf und den Mooskrotten, die hervorragend für das leibliche Wohl gesorgt haben.

Besonderen Dank gilt allen Hochdorfer für die zahlreiche Teilnahme an unserer diesjährigen Weihnachtsbaumaktion.

Die Freie Wählergruppe Hochdorf wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024.

Wir freuen uns darauf, auch im Jahr 2024 wieder mit vollem Engagement für Sie da zu sein und uns für unseren Ort einzusetzen.

Ihre Freie Wählergruppe Hochdorf



IGEL e. V.

Weihnachtsgrüße

Wir wünschen unseren Mitgliedern, Gönnern und allen Hochdorfern ein ruhiges, besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024.

Gleichzeitig möchten wir uns nochmals bei allen Mitgliedern für ihre Unterstützung in diesem Jahr bedanken.

Ihre Hochdorfer IGEL-Vorstandsmitglieder und Beiräte

Jugendhaus

Liebe Hochdorfer*innen, liebe Kinder & Jugendliche,



heute, 22. Dezember, haben wir unseren letzten Öffnungstag in diesem Jahr...

Unsere Winter-Schließzeit dauert bis einschließlich 07.01.2024.
Ab Dienstag, 08.01. sind wir wieder zu den gewohnten Zeiten für Euch da!

Wir wünschen Euch allen eine gute Zeit, schöne Ferien und einen entspannten Start ins Neue Jahr!

Auf bald! :)
Euer JuZe-Team

Kinder- und Jugendhaus Hochdorf
Riedmatten 6 | 79108 Freiburg
Telefon: 07665/941250 | E-Mail: info@jugendhaus-hochdorf.net
Instagram: juze_highville



Mooskrotten

„Die Narrenzunft Mooskrotten e. V. wünscht allen aktiven und passiven Mitgliedern sowie allen Einwohnern ein besinnliches Weihnachtsfest, verbunden mit den Besten Wünschen für ein glückliches und erfolgreiches Jahr 2024.“

Wir freuen uns auf die Fasnachtskampagne 2024“.

Die Vorstandschaft der Narrenzunft Mooskrotten e.V.



Musikverein Hochdorf

Weihnachtswünsche

Liebe HochdorferInnen und BenzhauserInnen!

Mit dem Spielen zur Christmette an Heiligabend, geht für uns ein ereignisreiches Jahr zu Ende. Auch im neuen Jahr ist es unser Bestreben Sie und Euch wieder mit unserer Musik zu begeistern. Unser Dank geht an alle Aktiven und Passiven Mitglieder unseres Vereins, die durch ihre Arbeit und ihr Engagement das Vereinsleben am Laufen halten.

Ein herzliches Dankeschön an alle Freunde und Gönner, die uns durch Spenden und durch den Besuch unserer Veranstaltungen und Konzerte unterstützen.

Frohliche Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!

Schwarzwaldverein

Schwarzwaldverein Freiburg-Hohbühl

-28. Dez., „Donnerstagwandertreff“,
von Bickensohl über Adlerhorst-Sattel ins Liliental, Panoramaweg nach Wasenweiler; Gehzeit: 3.5Std/11,2km, leicht/mittel, Aufstieg: 310m, Rucksackverpflegung: ja, Treff: 9.20 Uhr, Hbf, Zug Breisach, Führung: Maria u. Martin Keck, Tel. 0761 74351 oder 01575 6398347

-30. Dez., Samstag:
„Stammtisch“, im Berglusthaus ab 14 Uhr,
Wanderung zum Stammtisch ohne Wanderführung.

Treff: 9:30 Uhr, Talstation Schauinslandbahn.
Mit Bus nach Horben Rathaus; von hier in ca. 1,15 Std. auf
markiertem Weg zum Berglusthaus. Aufstieg: 224m/3,5km.

Wegbeschreibung:

Horben Rathaus – Ignazhof – An der Linde rechts abbiegen und der
blauen Raute folgen – nach 500m links in den Bußweg abbiegen,
Mainackerhof, Fußweg durch den Wald – Parkplatz Gerstenhalm –
Eckewitti – Geißenfelsen – Berglusthaus, eventuell Übernachtung

-09. Jan., Dienstag:

„**DWV-Gesundheitswanderungen**“, für alle Altersgruppen mit
ausgewählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5 bis 2 Stunden
Kosten: Mitglieder frei, Nichtmitglieder 3€, Treff: Musikpavillon
Stadtgarten Freiburg, 10 Uhr und 14 Uhr, Führung: Walter Sittig, Tel.
0173/3292710, Mail: waltersittig@aol.com“

-11. Jan., Donnerstag:

„**St. Ottilien**“, Römerhof – Wendelinkapelle – St. Ottilien – Schwa-
bentor, Treff: 11 Uhr, Straba-Haltestelle Römerhof, Linie 1, Auf-/Ab-
stieg: 245m/276m, Gehzeit: 4Std/10km, leicht-mittel, Einkehr: ja,
Rucksackverpflegung: ja, Führung: Alfred Böcherer,
Mobil: 0152-0622 8625

Gäste sind herzlich willkommen



SPD Hochdorf

Weihnachtsgrüße

*Der Vorstand des Ortsvereins der SPD von Freiburg-Hochdorf wünscht
allen Hochdorfer Bürgerinnen und allen Hochdorfer Bürgern eine fried-
liche und geruhsame Weihnachtszeit und außerdem einen gesunden
und fröhlichen Jahreswechsel.*

*Für den Vorstand des Ortsvereins der SPD Freiburg-Hochdorf
Dr. Heinz W. Joseph (Vorsitzender)*



SV Hochdorf

Weihnachts- und Neujahrsgrüße

Der SV Hochdorf wünscht der gesamten Einwohnerschaft und vor
allem den Mitgliedern, Freunden und Förderern des Vereins erholsa-
me Feiertage und einen guten Neustart 2024.
Der Verein bedankt sich ganz herzlich für die vielfältige Unterstüt-
zung, die wir in den letzten 12 Monaten erhalten haben.

Das neue Jahr beginnt mit einem Termin zum Vormerken.

Am 27. Januar veranstalten wir unseren Glühweinabend auf dem
Sportgelände, zu dem alle kleinen (Kinderpunsch und Waffeln) und
großen (Glühwein und Gulaschsuppe) Freunde und Gäste des Ver-
eins bereits heute recht herzlich eingeladen sind.

Buden-Zauber in der Mooswaldhalle

Am zweiten Januar Wochenende (13./14.01.2024) kommen alle
Freunde von schnellem und schönem Hallenfußball auf ihre Kosten.

Der SV Hochdorf veranstaltet dann wieder Hallen-Fußballturniere
für Jugendmannschaften und zwar von den G- (6 Jahre) bis zu den
A-Junioren (19 Jahre).

Die einzelnen Turniere erstrecken sich über das ganze Wochenende,
den genauen Zeitplan veröffentlichen wir im Januar. Gespielt wird

mit einer Rund-Um-Bande.

Tempo, Rasanz, Stimmung und viele Tore sind garantiert. Und selbst-
verständlich sorgt der SV Hochdorf am ganzen Wochenende für eine
umfangreiche Bewirtung. Also unbedingt merken und freihalten:
13. und 14.01.2024 Hallenfußballturniere in der Mooswaldhalle.



Michael-Denzlinger-Treff

Das neue Programm

Am heutigen Freitag erscheint das neue Programm des 1. Halbjahres
2024. Es liegt im Foyer des Michael-Denzlinger-Treff und im Rathaus
zum Mitnehmen bereit. Auch beim Dreikönigstreffen am 6. Januar in
der Mooswaldhalle werden wir Exemplare auslegen.

Wir wünschen den Hochdorfer und Benzhauser Bürgerinnen und
Bürgern fröhliche und auch besinnliche Weihnachten und ein ge-
sundes und friedvolles Jahr 2024.

Das Leitungsteam des Michael-Denzlinger-Treff

„Brain-Fit“ 60+ - das GRIPS- Training für die grauen Zellen

Ab 11. Januar immer donnerstags von 14.00 – 15.30 Uhr. Mit Spaß
und spannendem „Denkstoff“ das Gehirn in Schwung bringen.

Entspannt ausprobieren und den Erfolg erleben. Wir freuen uns über
Neueinsteiger.

Information und Anmeldung bei Ralf Jogerst, Tel. 0761 61290648
oder grips@sv-fr.de

2024
Januar bis Juli
Michael-Denzlinger-Treff

Für die erwachsene Bevölkerung in
Hochdorf und Benzhausen

Herzlich
Willkommen

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN



Ökumene

Freitags im Advent – mit einem kleinen adventlichen Glanzpunkt in schöner Gemeinschaft mit anderen ins Adventswochenende starten immer zur familienfreundlichen Zeit **um jeweils 17.00 Uhr.**

Freitag, den 22.12.2023
Katholische Gemeinde (Pfarrer-Meybrunn-Haus-Vorplatz)

**„Ich warte auf den, der das Licht der Welt ist“
Die katholische Gemeinde lädt zum Mitsingen,
Licht anzünden und Geschichte
für die vierte Veranstaltung von
„Freitags im Advent“ auf 17 Uhr
auf den Vorplatz des Pfarrer-Meybrunn-Hauses ein.**

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg
Homepage Pfarrgemeinde West:
www.ekifrei-west.de



Pfarrbüro:

Markus Klumpp / Petra Eschmann / Pfarrer Dieter Habel
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761-276642
Mail: west.freiburg@kbz.ekiba.de

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Henning, Tel. 07661- 6280933

Unsere Weihnachtsgottesdienste

Sonntag, 24. Dezember – 17:30 Uhr – Heiligabendgottesdienst mit Pfrin. Laura Artes im Katharina-von-Bora-Haus (Zu den Mühlmatten 6). Leider kann aus organisatorischen Gründen dieser Gottesdienst nicht auf dem Waldhock-Gelände stattfinden.

Montag, 25. Dezember – 11:00 Uhr – Weihnachtsgottesdienst mit Pfr. Dieter Habel im Katharina-von-Bora-Haus (Zu den Mühlmatten 6)

Dienstag, 26. Dezember – 9:30 Uhr – gemeinsamer Weihnachtsgottesdienst mit Pfrin. Susanne Bömers in der Zachäuskirche (Auwaldstr. 88)

Unsere weiteren Gottesdienste

Montag (Neujahr), 1. Januar – 18:00 Uhr – Gesprächsgottesdienst zur Jahreslosung mit Pfr. Dieter Habel im Katharina-von-Bora-Haus (Zu den Mühlmatten 6).

Sonntag, 7. Januar – 11:00 Uhr – Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfrin. Dr. Susanne Bömers im Katharina-von-Bora-Haus (Zu den Mühlmatten 6)

Sonntag, 14. Januar – 10:00 Uhr – gemeinsamer Gottesdienst „Himmel mit Frühstück“ mit Präd. Alexander Pollhans in der Zachäuskirche (Auwaldstr. 88)

Kantatengottesdienst mit Weihnachtsoratorium am 6. Januar 2024

Zum ersten Mal beginnt das neue Jahr mit der 3. Kantate des Weihnachtsoratoriums von Johann Sebastian Bach. „Herrscher des Himmels, erhöre das Lallen“ BWV 248/3. In diesem gemeinsamen Gottesdienst der Pfarrgemeinde West singen die Sängerinnen und Sänger der CAPPELLA WEST gemeinsam mit Solist*innen und einem Orchester unter der Leitung von Konzertmeister Gottfried von der Goltz. Der Gottesdienst beginnt um 10.00 Uhr in der Kreuzkirche (Fehrenbachallee 50).

Die Mitwirkenden sind Marie Christine Köberlein (Sopran), Hanna Roos (Alt), Florian Michael Cramer (Tenor), Cornelius Leenen (Bass) und einem Orchester in historischer Formation unter der Leitung von Kantorin Laura Škarnulytė.

Weihnachtsgruß

¹Die evangelische Gemeinde Hochdorf wünscht Ihnen und Ihren Familien ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest und Gottes Segen für ein glückliches, friedliches und erfülltes neues Jahr 2024!

Nachgedacht

„Mache dich auf, werde licht, Jerusalem; denn dein Licht kommt, und die Herrlichkeit des HERRN geht auf über dir!“

Jesaja 60,1



Foto: Pixabay - Larisa-K



MITTEILUNGEN

KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: se-freiburg-nordwest.de

Dr. Joachim Koffler
Pfarrer Hofackerstr. 35a, 79110 Freiburg, Tel. 0171/1907953, E-Mail: koffler@se-freiburg-nordwest.de
Sprechzeiten: nach Vereinbarung

Ute Wick
Gemeindereferentin Tel. 0160/3262943, E-Mail: wick@se-freiburg-nordwest.de
Sprechzeiten: nach Vereinbarung

Pfarrbüro Hochdorf
Benzhauser Str. 3 Tel. 07665/1705, E-Mail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de
Sprechzeiten: Di 12.30 - 13.30 Uhr; Do 15.00 - 18.00 Uhr

Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 0800/404433377
Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222

Gottesdienste und Termine

Samstag, 23. Dezember 2023 - Heiliger Johannes von Krakau

- 16.00 Hl. Familie: Andacht zu Weihnachten mit Weihnachtsgeschichte und Musik für Kinder mit Familie - Kinderspielecke
18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe am Vorabend des 4. Advent. An der Orgel: Dietmar Bitzenhofer, an der Oboe: Sarah Bitzenhofer mit Werken von Francesco Geminiani: Sonate g-moll, Charles Wesley: Pastorale G-dur und Kompositionen über Weihnachtslieder von Carsten Klomp

Sonntag, 24. Dezember 2023 - 4. Adventssonntag

- 11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
15.30 St. Martin: Familienkrippenfeier
16.00 St. Albert: Weihnachtsgottesdienst für Familien
16.00 St. Cyriak: Krippenfeier
16.00 St. P. Canisius: Christmette - mit dem Blockflötenchor unter Leitung von Frau Irmgard Metzner
17.00 Hl. Familie: Familienchristmette mit Weihnachtsmusical
17.30 St. Martin: Weihnachtlicher Gottesdienst mit dem Musikverein Hochdorf
18.00 St. Cyriak: Christmette
22.00 St. Albert: Christmette

Montag, 25. Dezember 2023 - Weihnachten

- 10.00 St. Albert: Festgottesdienst mit der Chorgemeinschaft St. Albert unter der Leitung Katharina Denger singt die Missa brevis in Es von Théodore Dubois
10.00 St. Martin: Festgottesdienst. An der Orgel: Dietmar Bitzenhofer, an der Oboe: Sarah Bitzenhofer mit Werken von Francesco Geminiani: Sonate g-moll, Charles Wesley: Pastorale G-dur und Kompositionen über Weihnachtslieder von Carsten Klomp
18.00 St. Cyriak: Feierlicher Vespertagesdienst mit Neuen Geistlichen Liedern

Dienstag, 26. Dezember 2023 - Heiliger Stephanus

- 09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe - mit dem Blockflötenchor unter Leitung von Frau Irmgard Metzner
11.00 Hl. Familie: Heilige Messe

Mittwoch, 27. Dezember 2023 - Heiliger Johannes

- 09.00 St. Albert: Heilige Messe

Freitag, 29. Dezember 2023 - 5. Tag der Weihnachtsoktav

- 19.00 St. Thomas: Heilige Messe - ENTFÄLLT

Samstag, 30. Dezember 2023 - 6. Tag der Weihnachtsoktav

- 15.00 St. Martin: Kindersegnung
18.00 St. Martin: Vorabendmesse zum Fest Heilige Familie

Sonntag, 31. Dezember 2023 - Fest der Heiligen Familie

- 11.00 Hl. Familie: Festgottesdienst zum Patrozinium Hl. Familie, mitgestaltet vom Kirchenchor Hl. Familie-St. Cyriak mit der Missa brevis et facilis in C (1829) von Franz Bühler für Chor Soli und Orchester unter der Leitung von Sophia Kirstein
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
18.00 St. Albert: Jahresschlussandacht
18.00 St. Martin: Heilige Messe zum Jahresschluss
23.30 Hl. Familie: Mit Liedern und Gebeten ins Neue Jahr

Montag, 01. Januar 2024 - Maria, Gottesmutter

- 18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe der Seelsorgeeinheit zum Jahresbeginn - mit Band - anschließend Neujahrsempfang

Dienstag, 02. Januar 2024 -

Heiliger Basilius d. Gr. und heiliger Gregor von Nazianz

- 11.00 Hauptfriedhof: Trauerfeier von Gerhilde Fuchs, anschl. Urnenbeisetzung
16.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Sternsingerprobe HLF und St. Albert
18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe

Mittwoch, 03. Januar 2024

- 09.00 St. Albert: Heilige Messe

Donnerstag, 04. Januar 2024

- 11.45 St. Albert Senioren: Krippenfahrt nach Waldkirch und Elzach
18.00 St. Agatha: Heilige Messe

Freitag, 05. Januar 2024

- 07.00 Hl. Familie: Morgengebet, anschl. Frühstück
10.00 Hauptfriedhof: Trauerfeier von Dieter Andres, anschl. Urnenbeisetzung
17.00 St. Albert: Eucharistische Anbetung
17.00 St. Albert Beichtzimmer: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde
19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Gedenken an Franz Weck, Gertrud und Hermann Frey; Josef Piontek

Samstag, 06. Januar 2024 - Erscheinung des Herrn

- 09.30 St. Albert: Heilige Messe mit den Sternsängern
11.00 St. Martin: Heilige Messe mit den Sternsängern
20.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

Sonntag, 07. Januar 2024 - Taufe des Herrn

- 09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe mit den Sternsängern - anschließend Sonntags-Café im Gemeindehaus

- 10.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Sonntags-Café im Gemeindehaus
 11.00 Hl. Familie: Kinderkirche zu Dreikönig, parallel zum Gemeindegottesdienst
 11.00 Hl. Familie: Heilige Messe mit den Sternsängern
 18.00 St. Cyriak: Heilige Messe mit den Sternsängern

Dienstag, 09. Januar 2024

- 10.02 HBF Gleis 6, Seniorenwanderung "Holzhausen-Hugstetten", Näheres Tel: 0761/927705
 15.00 St. Albert Wohnzimmer: Café und mehr
 15.00 St. Cyriak Pfarrbüro - Besprechungsraum: Treffpunkt Scheune
 19.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Mittwoch, 10. Januar 2024

- 09.00 St. Albert: Heilige Messe
 20.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Probe Kirchenchor Hl. Familie-St. Cyriak - herzliche Einladung an die Projektsänger:innen für das Konzert anlässlich des Jubiläums zur 300jährigen Grundsteinlegung der Kirche St. Cyriak. Konzert am 27. April 2024 - Näheres siehe Homepage

Donnerstag, 11. Januar 2024

- 12.15 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit
 12.30 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Mittagstisch - bitte frühere Uhrzeit beachten - Anmeldung bis dienstags vorher im Pfarrbüro, Tel. 0761/82955 (Unkostenbeitrag: 5 Euro)
 16.00 St. Albert Wohnzimmer: Lebensspuren Treffpunkt für Trauernde
 21.00 Hl. Familie: Nachteulengottesdienst

Freitag, 12. Januar 2024

- 07.00 Hl. Familie: Morgengebet, anschl. Frühstück
 19.00 St. Thomas: Heilige Messe

Samstag, 13. Januar 2024

- 08.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde
 12.00 St. Cyriak: Krippenabbau
 14.00 St. Martin: Taufe
 18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe

Sonntag, 14. Januar 2024 - 2. Sonntag im Jahreskreis

- 09.30 St. Albert: Heilige Messe, anschließend Kirchenkaffee
 11.00 Hl. Familie: Heilige Messe
 11.00 St. Martin: Heilige Messe
 11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
 18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Irgendwann
 in einer dieser
 sternenwachen Nächte
 lässt Gott sich fallen
 kopfüber in den Schoß der Welt
 nur so aus Liebe
 um das Atmen zu lernen
 und das Lachen
 und das Leid
 und uns
 das Lieben zu lehren
 uns, die wir uns fallen lassen
 in seinen Schoß
 in einer unserer
 sternenwachen Nächte
 Irgendwann

Isabella Schneider

Weihnachten - Gott schenkt uns seinen Sohn, einen Menschen, einen, dem wir uns nahe fühlen können, weil er wie wir das Leben in all seiner Fülle erlebt, der hofft, zweifelt, leidet und vor allem, der liebt. Einer der mit uns geht und uns immer wieder ermutigt zur Liebe, zum Frieden und uns Hoffnung schenkt.



Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest mit ein paar stillen Momenten und ruhigen Tagen, mit Zeit für Familie und Freundschaften und alles, was einem lieb ist.

Ihr Gemeindeteam St. Martin

Öffnungszeiten des Pfarrbüros St. Martin

Das Pfarrbüro St. Martin ist vom 27. – 29. Dezember geschlossen. In dieser Zeit übernimmt das Pfarramt Hl. Familie werktags von 10 – 12 Uhr, Tel. 0761/82955 die Vertretung.

Ggf. senden Sie in Ihren Anliegen eine Mail. Diese werden abgerufen. In der Woche vom 2. – 5. Januar ist das Pfarrbüro St. Martin jeweils von 10 – 12 Uhr geöffnet.

Einladung zur Kindersegnung

Wir laden alle Tauffamilien der letzten drei Jahre sowie alle Kinder mit Familien zur Kindersegnung in der Weihnachtszeit ein – am Samstag, den 30. Dezember 2023 um 15:00 Uhr nach St. Martin, Hochdorf. An der Segnung werden unsere Taufspender mitwirken.

Nach der Feier lädt das Gemeindeteam St. Martin im Pfarrer-Meybrunn-Haus zu einer Begegnung mit Kaffee und Kuchen ein. Herzliche Einladung! Wer hierzu einen Kuchen backen möchte, darf diese gerne im Pfarrbüro bis 23. Dezember melden.



Sternsinger-Aktion 2024: Gemeinsam für unsere Erde in Amazonien und weltweit

Die Sternsinger sind am 6. Januar in Hochdorf unterwegs. Kinder von der Pfarrei St. Martin sind wieder als die Heiligen Drei Könige gekleidet und werden durch Hochdorf ziehen. Mit ihren Sprüchen und Liedern erzählen sie von der Geburt Jesu und wünschen den Menschen für das neue Jahr den Frieden Gottes.

Wer den Besuch der Sternsinger wünscht, meldet sich im Pfarrbüro unter st.martin@se-freiburg-nordwest.de mit Angabe des Namens und der Anschrift **bis 4. Januar an** oder Sie werfen den Anmeldezettel in die Box in der Kirche vor oder nach den Gottesdiensten bzw. in den Briefkasten des Pfarrer-Meybrunn-Hauses.

Wenn Sie sich anmelden, setzen wir voraus, dass Sie zu Hause sind. Segensaufkleber liegen nach Dreikönig in der Bücherei, dem Pfarrer-Meybrunn-Haus aus und erhalten Sie auch am Seniorennachmittag in der Mooswaldhalle.

Vorankündigung: Pfarrfasnacht St. Martin

Die Pfarrfasnacht findet am 3. Februar 2024 statt und beginnt um 19.33 Uhr. Wir freuen uns

* **über alle**, die sich schon über Sketche, Gesangseinlagen und Vorträge Gedanken machen,

* **über alle**, die der Pfarrfasnacht durch Mithilfe in Organisation und Durchführung ein Gesicht geben.

Kontakt für Beiträge und Gastauftritte:

Pfarrbüro Tel. 07665/1705 zu den Sprechzeiten oder per Mail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de oder

Margit Maiwald Tel. 07665/1717 oder per Mail: margit.maiwald@gmx.de

Wir sind derzeit noch **auf der Suche nach einem Animations-team für die Kinderfasnacht**. Sollten wir fündig werden, freuen wir uns, am 2. Februar nachmittags auch für die Kinder eine Faschachtsveranstaltung anbieten zu können.

Ende des redaktionellen Teils

UNSER X-MAS REZEPT

Weihnachtshähnchen MIT MARONENFÜLLUNG



ZUTATEN FÜR DIE MARONENFÜLLUNG:

- 2 Weckle
- 200ml Milch
- 75g Butter
- 2 Eigelb
- 1 Prise Muskatnuss
- 1 Prise Salz
- Majoran
- Zimt
- 1 Prise Zucker
- 1 Apfel
- 1 Schalotten
- 100g gekochte Maronen
- ca. 50g Paniermehl nach belieben
- 2 Eiweiss, steif geschlagen

ZUBEREITUNG MARONENFÜLLUNG:

Brötchen in Milch einlegen

In einer Schüssel die Butter schaumig rühren.

Nach und nach die Eigelbe zugeben.

Eiweiss aufbehalten.

Das eingelegte Brot ausdrücken und sehr fein hacken oder pürieren.

Muskatnuss, Majoran, Zimt, Salz und Zucker dazugeben.

Einen Apfel und eine Schalotten in Würfel schneiden, Maronen vierteln und in die Knödelmasse geben.

Alles gut mischen. Ist die Füllung zu flüssig, etwas Paniermehl zugeben.

Zwei Eiweiss steif schlagen und zuletzt das geschlagene Eiweiss vorsichtig darunterheben.

Die Füllung in die Bauchhöhle füllen.

Nicht bis oben voll, so dass noch etwas Luft in die Bauchhöhle gelangen kann.

ZUTATEN:

- 1 steingrubler Weidehähnchen
- Maronenfüllung
- Hühnerbrühe
- 3 Stangen Sellerie
- 2 Karotten
- 3 Zwiebeln
- 4 Knoblauchzehen
- 1 Apfel
- 200ml Apfelsaft
- 3EL Weinbrand
- mehlig Kartoffeln
- Grosszügig Entenfett (oder Schweineschmalz, Butter)
- Rotkohl
- Feldsalat

ZUBEREITUNG

Backofen auf 180 Grad vorheizen

Kartoffeln vorkochen.

Ofenform mit Entenfett im Ofen vorheizen.

Kartoffeln absieben. Deckel drauf und dann das Sieb fest schütteln, damit die Oberfläche leicht aufräut. Kartoffeln in das heisse Entenfett geben und darin wälzen bis die gesamte Oberfläche der Kartoffeln mit Fett bedeckt ist.

Gut Salzen und ab in den Backofen.

Das gefüllte steingrubler Weidehähnchen zusammen mit dem Gemüse, Apfelsaft und Weinbrand in den Backofen schieben.

Regelmässig mit der Brühe übergiessen.

Bei 180Grad für 60-70min braten.

Nach Ende der Garzeit das Bio Weihnachtshähnchen herausnehmen.

Den Saft mit dem Gemüse abschöpfen und pürieren. Aufkochen und eventuell mit Sossenbinder andicken.

Das Gericht mit Rotkohl, Feldsalat und den knusprigen Kartoffeln servieren.

Bio Weihnachtshähnchen
regional | transparent | regenerativ | nahrhaft

Kleingruppenhaltung in Mobilställen,
die täglich von Hand über saftige Weiden gezogen werden

ab Hof Verkauf, Fr 23.12 & Sa 24.12 von 9.00 -12.00Uhr **Jetzt bestellen!!!**
Münstermarkt, Di 20.12. - Do 22.12. 8.00- 13.30Uhr **1,8 -3,0Kg**
Jederzeit ab Hof + frisches Bio Weiderind

WWW.STEINGRUBENHOF.DE m: 0170 7458841

UNSERE NEUEN MEDIADATEN SIND ONLINE.

GÜLTIG AB 01. JANUAR 2024

Mediadaten | Gültig ab 01.01.2024

**ANZEIGEN
PREISLISTE**
GEWERBETREIBENDE

- PREISE FÜR DIREKTSCHALTUNGEN -

PRIMO
Verlag | Druck | Service

PRIMO
Verlag | Druck | Service

www.primo-stockach.de

Bauunternehmen Friedrich & Wortmann

- An-/Umbau
- Sanierung
- Trockenbau
- Trockenlegung
- Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24
79108 FR-Hochdorf

Telefon 07665/9472316
Handy 0171/8819515

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

kiefer

MALER UND STUCKATEUR

☎ **0761-800 135**

FREIBURG

www.kiefer-maler-stuckateur.de

WIR SAGEN *Danke*
FÜR IHRE TREUE!

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein
gesegnetes Weihnachten und einen guten Start
in das neue Jahr.

**Medicus
dent**

Zahnarztpraxis
Dr. med. dent. Enas Semaan
Högestraße 7, 79108 Freiburg,
Tel.: 07665 95514
www.medicus-dent.de

Wir machen Weihnachtsurlaub vom 25.12.23- 05.01.24

Gesprächsannahme von Zuhause



Teilzeit. Beste Bezahlung. Keine Kosten.
Firmentelefon (Cloud) mit Durchwahl-Nr.
Gerhard Stelzer 07641 - 9 54 36 00
Rufen Sie einfach an. Oder gs@gstelzer.de

EINE APP DIE BEGEISTERT!

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“
über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort
auch das digitale Heimatblatt lesen.
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.



03. - 06. Januar 2024 Mittwoch bis Freitag von 09:00 - 17:00 Uhr
Samstag von 11:00 - 16:00 Uhr

PKW-Anhänger	Landwirtschaftliche Anhänger	LKW-Anhänger
<ul style="list-style-type: none"> • Kipper • Baumaschinen-Transporter • Fahrzeug-Transporter • Koffer- und Kühl-Anhänger • Pferde- und Vieh-Anhänger • Tieflader 	<ul style="list-style-type: none"> • 3-Seiten-Kipper 6-20 t • Muldenkipper 16-24 t • Forst-3-Seiten-Kipper 6-20 t 	<ul style="list-style-type: none"> • Bau-/Kommunalkipper 6-20 t • Über-/Durchfahrtiefelader 6-20 t
Unser umfassendes Anhängerprogramm finden Sie hier:		www.hirth-anhaenger.de

Gewerbegebiet Breite Feldbergstraße 2 78652 Deißlingen info@hirth-anhaenger.de



© PRIMO

WIR.LEBEN.SONNE ☀

Seit über **60** Jahren sind wir Ihr Spezialist für Sonnen- und Insektenschutz.

Herzlichen Dank für die vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Weihnachtliche Grüße

Eine wundervolle
Weihnachtszeit
und viel Erfolg im neuen Jahr.

MATHIS
Sonnenschutz

Abrihstr. 8
79108 Freiburg-Hochdorf
Tel. 0761/13 20 54
www.mathis-sonnenschutz.de

Dr. Sebastian Hill
von den
Oberkicher
Winzern erzeugt
erstklassige Weine
mit erneuerbaren
Energien.

Unser Wein

mit der Sonne gekeltert.

Trauben reifen in der Sonne. Um aus den Trauben guten Wein zu machen, brauchen wir Energie. Diese Energie liefert uns auch die baden-württembergische Sonne.
Wein von hier mit Energie von hier.

Wir alle machen
Erneuerbare zur Tradition.

MEDER
CommTech

SYSTEMELEKTRONIKER (M/W/D)
für Gebäudetechnik, Funktechnik, IT-Technik
(auch als Ausbildung ab Sept '24)

WIR
SUCHEN
DICH

Tel.: +49 7664 91 0000
Etzmattenstraße 39 · 79112 Freiburg
www.meder-commtech.de · info@meder-commtech.com

Zerspaner-Personal (m/w/d)

gesucht in FR-Hochdorf:

- **CNC-Fräser**
- **CNC-Dreher**
- **Metallhelfer**

Weitere Infos unter:
www.heb-zyl.com/jobs oder jobs@heb-zyl.de

HEB Hydraulik-Elementebau GmbH
Bebelstr. 21, D 79108 Freiburg-Hochdorf
www.heb-zyl.com

WINTER

- Solar
- Sanitär
- Heizung
- Blechnerei
- Kundendienst

Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 076 65 22 05
Telefax 076 65 4 07 27
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@t-online.de



Ihre
Weihnachts-
grußanzeige im
Heimatblatt...

HOCHDORF



 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service





Frohe WEIHNACHTEN

UND EIN GESUNDES NEUES JAHR 2024

In diesem Sinne möchten wir uns für die angenehme Zusammenarbeit und das nette Miteinander bei unseren Anzeigenkunden, Leserinnen und Lesern bedanken.

Uns als Familienunternehmen ist es auch in diesem Jahr wieder eine Herzensangelegenheit eine soziale Einrichtung aus unserer Region mit einer Weihnachtsspende zu unterstützen. Unsere Spende geht an den „Förderverein für krebserkrankte Kinder e.V. Freiburg im Breisgau“.

Wir wünschen Ihnen allen ein gesegnetes, friedvolles Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr 2024. Besonders freuen wir uns auf die nächsten 366 Tage mit Ihnen zusammen arbeiten dürfen.

Weihnachtliche Grüße aus Stockach

Ihr **PRIMOVERLAG**

Wir sind ab dem
22.12.2023 bis
einschließlich
03.01.2024 in der
Winterpause.

*Mit dem Dank für das
entgegengebrachte Vertrauen
wünschen wir Ihnen allen
ein frohes Weihnachtsfest,
viel Glück und ein
erfolgreiches*

Neues Jahr.



**Ihre
Metzgerei**

SELB

Fleischer-Fachgeschäft

Buchheim, Hauptstr. 37
Tel. 07665/13 03

Freiburg-Hochdorf,
Nimbergstr. 1
Tel. 07665/ 2674



**All unseren Kunden und Freunden
wünschen wir
Frohe Weihnachten
und viel Glück im neuen Jahr.**



Unmüßig solartechnik

Steingrübleweg 3a, 79108 Freiburg,
Tel. 07665-41784, Fax 07665-95911



Unseren Kunden, Freunden und
Bekanntem wünschen wir ein frohes
Weihnachtsfest und ein gutes, neues Jahr
verbunden mit dem Dank für das bisher
entgegengebrachte Vertrauen und dem
Wunsche auf eine weiterhin gute
Zusammenarbeit.

NATÜRLICH faller

Baubiologische-Beratung • Schreinerei • Bestattungsinstitut

Dorfstr. 20 • 79232 March-Hugstetten • Tel.: 07665-1307
www.natuerlich-faller.de • www.bestattungen-faller.de

**Allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Start ins neue Jahr!**

FRISEURSTÜBLE

Brigitte Doll

Steingrübleweg 4a
79108 Freiburg
Tel. 0 76 65 / 15 71



*und ein gesundes neues Jahr
wünschen wir all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten.*

Firma Bühler GmbH

St. Martins-Gasse 14
79108 Freiburg-Hochdorf



Frohes
WEIHNACHTSFEST

*Wir wünschen
unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
besinnliche Weihnachtsfeiertage und
ein gutes, neues Jahr 2024.*

INNENAUSBAU
Markus Metzger
Ihr Schreinermeister

Mooswaldstraße 8, 79108 Freiburg-Hochdorf



Frohe
WEIHNACHTEN
und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024!

Die Praxis bleibt vom 22.12.23 - 05.01.24 geschlossen.

Ihr Praxisteam
Dr. med. Katrin Vogeler
Fuhrmannsgasse 2, 79108 Hochdorf

Vielen Dank für Ihre Treue und Vertrauen!

Die Vertretung übernehmen vom
22.12. bis 29.12.23 Dr. Feil Tel. 07665/940210
27.12. bis 05.01.24 Dr. Pröllochs Tel. 07665/1243
Ab 08.01.2024 sind wir wieder für Sie da!

Weihnachtsmenü



WEIHNACHTSENTE & BRATAPFEL-DESSERT

ZUBEREITUNG
ENTE & SOSSE: 60 MIN.
DESSERT: 40 MIN.
PORTIONEN
ENTE & SOSSE: 4 - 6
DESSERT: 6

	WEIHNACHTSENTE	BRATAPFEL-DESSERT
ZUTATEN	Ente Salz frisch gemahlener schwarzer Pfeffer etwas gemahlener Beifuß oder gerebelter Majoran 1 küchenfertige Ente etwa 2,2 kg etwa 9 EL Honig 1 ½ EL Zitronensaft etwa 100 ml heißes Wasser 1 gestr. TL gemahlener Ingwer Soße Salz frisch gemahlener Pfeffer gemahlener Ingwer 200 ml Orangensaft 100 ml Geflügelfond 1 - 2 EL Feine Speisestärke 150 g Crème fraîche Classic 1 TL Geriebene Orangenschale 2 EL Schnittlauchröllchen	Bratapfelkompott Apfel, z. B. Elstar Zitronensaft Zucker Vanille-Geschmack zum Kochen Apfelsaft Rum-Rosinen gesplitterte Mandeln gemahlener Zimt Crème 250 g Mascarpone 150 g Crème fraîche Classic 75 ml Milch 30 g Zucker 1 Pck. Bourbon Vanille-Zucker 1 TL Zitronensaft Außerdem 100 g Honigkuchen etwa 3 EL Apfelsaft Mandel-Krokant 2 EL Puderzucker 25 g gesplitterte Mandeln

WEIHNACHTSENTE

Ente unter fließendem kalten Wasser von innen und außen abspülen, trocken tupfen, Fett aus der Bauchhöhle entfernen und evtl. den Purzel heraus schneiden. Die Ente von innen und außen mit Salz, Pfeffer und Beifuß einreiben. Die Ente mit Küchengarn binden, so dass die Flügel nicht verbrennen können. Den Backofen vorheizen.

Ober- und Unterhitze: etwa 180 °C // Heißluft: etwa 160 °C

3 EL Honig mit dem Zitronensaft verrühren und die Ente damit rundherum bestreichen. Ente mit der Brust nach unten in einen Bräter legen und 50 ml heißes Wasser angießen. Den Bräter verschließen und auf dem Rost in den vorgeheizten Backofen schieben.

Einschub: unteres Drittel // Garzeit: etwa 60 Min.

Während des Bratens ab und zu unterhalb der Flügel und Keulen der Ente stechen, damit das Fett besser ausbraten kann. Das gesammelte Fett nach und nach abschöpfen. Sobald der Bratensatz bräunt, 50 ml heißes Wasser hinzugeben. Die Ente etwa alle 20 Min. mit dem Bratensatz begießen, verdampfte Flüssigkeit nach und nach durch etwas heißes Wasser ersetzen. Restlichen Honig mit 1 TL schwarzen Pfeffer und gemahlene Ingwer verrühren und die Ente rundherum damit bestreichen. Die Ente umdrehen und ohne Deckel fertig braten.

Garzeit: etwa 80 Min.

Die gare Ente aus dem Bräter nehmen und 5-10 Min. locker mit Alufolie bedeckt zugedeckt „ruhen“ lassen. Den Bratenfond in ein hitzebeständiges Gefäß gießen. Den Bratensatz mit Orangensaft und Geflügelfond loskochen, durch ein Sieb in einen kleinen Topf gießen und auf dem Herd zum Kochen bringen. Gustin mit etwas kaltem Wasser verrühren, in die kochende Soße einrühren und kurz aufkochen. Crème fraîche unterrühren. Die Soße mit etwas Bratenfond, Salz, Pfeffer und Finesse abschmecken. Die Weihnachtsente in Portionstücke schneiden (tranchieren), Soße dazu servieren und mit den Schnittlauchröllchen bestreuen.

BRATAPFEL-DESSERT

Apfel schälen und in kleine Würfel schneiden. Apfelwürfel mit Zitronensaft und Zucker etwa 5 Min. bei mittlerer Hitze dünsten. Soßenpulver mit Apfelsaft glatt rühren, zu den Äpfeln geben und alles unter Rühren aufkochen. Topf vom Herd nehmen. Rum-Rosinen, Mandeln und Zimt unterrühren und erkalten lassen.

Mascarpone, Crème fraîche, Milch, Zucker, Bourbon Vanille-Zucker und Zitronensaft miteinander verrühren.

Honigkuchen in kleine Würfel schneiden, auf Dessertgläser verteilen und mit dem Apfelsaft tränken. Bratapfelkompott gleichmäßig darauf verteilen. Anschließend Creme daraufgeben. Bratapfel-Schichtdessert mind. 2 Std. kalt stellen.

Puderzucker sieben und in einer beschichteten Pfanne bei mittlerer Hitze schmelzen und bräunen. Mandeln dazugeben und so lange rühren, bis die Mandeln von geschmolzenem Zucker überzogen sind. Mandeln auf einem Stück Backpapier erkalten lassen.

Mandel-Krokant etwas zerkleinern und kurz vor dem Servieren auf das Bratapfel-Schichtdessert geben.

© <https://www.oetker.de/rezepte/r/weihnachtsente> // © <https://www.oetker.de/rezepte/r/bratapfel-dessert>

Im Grunde sind es immer
die Verbindungen mit Menschen,
die dem Leben Wert geben.

Wilhelm von Humboldt

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen
frohe Festtage und ein erfüllendes neues Jahr.

Mathias Andris und Team

mathias
andris
www.andris-glaseri.de



© PRIMO

Fröhliche
WEIHNACHTEN
und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank für ihr Vertrauen und
die freundschaftliche Zusammenarbeit.
Ganz besonders möchten wir uns für ihre Unterstützung
und die vielen netten Gespräche bedanken.

Ihr Team von
Schätzle's Schreibbladen
Weinbergstraße 1 - 79232 March - Tel. 07665/1528



Ein fröhliches Weihnachtsfest,
Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

Änderungsschneiderei Laukart

Ha-Ra, Textilreinigung und Mangelservice

Kirchenpfad 2
79108 Freiburg-Hochdorf
Tel. 07665/400291

Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag
9.00 - 12.00 Uhr / 15.00 - 18.00 Uhr und nach Vereinbarung



**DIE BESTEN WÜNSCHE
ZUM WEIHNACHTSFEST
UND JAHRESWECHSEL.**

Thomas Brender
Schreinermeister

Weißerlenstraße 25
Gewerbegebiet Hochdorf
D-79108 Freiburg
Tel.: 0049 (761)13 55 23
info@brender-online.info
www.brender-online.info

Mehr Raum für Ideen!



Die besten Wünsche zum
Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.



Daniela Scherzinger

Ihre Friseurmeisterin
Handy: 0177 2166906



Alles Gute im neuen Jahr!



Exotische Curry Spezialitäten
Indisches Restaurant Devi

Bundesstr.2
79238 Ehrenkirchen-Norsingen
Tel.07633/8066569
www.indischesrestaurant-devi.de



© IMMO-KREMP

We wish you a Merry Christmas
HAPPY NEW YEAR



IMMOBILIENSERVICE
Sandra Eberhardt
www.immo-kaiserstuhl.de



Vielen Dank an unsere tolle treue Kundschaft und das uns entgegengebrachte Vertrauen.
Auf ein gutes neues Jahr miteinander!

frohe Weihnachten
und ein
gesegnetes neues Jahr
wünscht
Familie Brombach, Mirjam Kenk &
das Team Kremp

Gärtnerei Kremp · Hochdorfer-Str. 7 · 79232 March
Tel. 07665 44 99 · www.gaertnerei-kremp.de ·  

Weihnachtsbrunch

ADVENTS-BUTTERSTOLLEN IM GLAS

ZUBEREITUNG 90 MIN. WARTENZEIT 720 MIN. STÜCK 16

ZUTATEN		
150 g	Mandelkerne mit Haut	1 Würfel (à 42 g) Hefe
200 g	getrocknete Datteln	Prise Salz
200 g	getrocknete Feigen	2 TL Stollengewürz
1	Bio-Zitrone: abgeriebene Schale und Saft von	(z. B. von Ostmann)
		250 g +
6 EL	Rum	100 g weiche Butter
500 g	Mehl	ca. 100 g Puderzucker
0,1 l	Milch	
1 EL	Zucker	
+ 60 g	Zucker	Butter für die Gläser gemahlene Mandeln für die Gläser

AM VORTAG:
Mandeln grob, Datteln und Feigen fein hacken. Alles mit Zitronenschale, -saft und Rum mischen. Zugedeckt über Nacht ziehen lassen.

AM NÄCHSTEN TAG:
Mehl in eine Schüssel geben. Milch und 1 EL Zucker lauwarm erwärmen. Hefe hineinbröckeln, auflösen. Hefemilch zum Mehl gießen, zum Vorteig verrühren. Zugedeckt an einem warmen Ort ca. 20 Minuten gehen lassen. 60 g Zucker, 1 Prise Salz, Stollengewürz und 250 g Butter in Stückchen zum Vorteig geben und alles zu einem glatten Teig verkneten. Frucht-Mandel-Mischung zum Schluss unter kneten. An einem warmen Ort zugedeckt ca. 1 Stunde gehen lassen.

Acht Einmachgläser (à ca. 370 ml Inhalt) fetten und mit gemahlenden Mandeln ausstreuen. Teig noch einmal durchkneten, in 10 Stücke teilen und in die Gläser geben. Stollen im vorgeheizten Ofen (E-Herd: 200 °C/Umluft: 175 °C/Gas: s. Hersteller) 40–45 Minuten backen.

100 g Butter schmelzen. Die heißen Stollen sofort mit Butter bestreichen und dick mit Puderzucker bestäuben. Gläser sofort verschließen und auskühlen lassen. Kühl und trocken gelagert 2–3 Wochen haltbar.

TIPP
Falls Sie Einmachgläser in anderen Größen im Vorrat haben (z. B. 290 ml Inhalt), können Sie die Stollen auch darin backen. Die Backzeit reduziert sich dann auf ca. 35 Minuten.

Die Stollen sofort nach dem Buttern mit Puderzucker bestäuben. So löst er sich auf und zieht ein. Kurz vor dem Servieren erneut Puderzucker darübersieben.

© <https://www.lecker.de/advents-butterstollen-im-glas-70996.html>

*Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr!*

HUCK
Gärtnerei und Blumenhaus

Im Bemmenstein 18 • 79232 March-Hugstetten
TEL. 07665/1380 • Fax 07665/41301 • Handy 0170/5118518
Info@huck-garten.de • www.huck-garten.de
Folgen Sie uns auf Facebook und Instagram



ALL UNSEREN KUNDEN UND FREUNDEN
UNSERES HAUSES FROHE WEIHNACHT
UND VIEL GLÜCK IM NEUEN JAHR.

WALTER MELCHER

BEDACHUNGEN GMBH & CO. KG

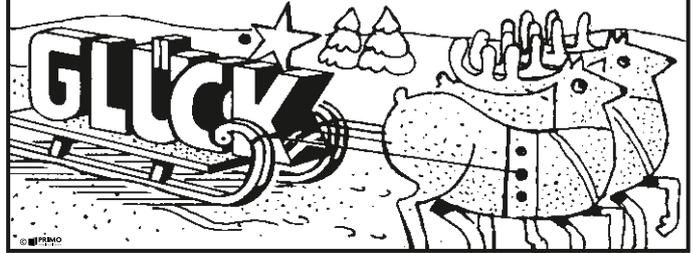
79108 Freiburg, Leinenweberstr. 4,
Gewerbegebiet Hochdorf
Telefon 07 61 / 15 05 5, Telefax 07 61 / 15 05 95
www.melcher-bedachungen.de



© PRIMO

ALLEN GÄSTEN UNSERES HAUSES
FROHE WEIHNACHT UND VIEL GLÜCK
IM NEUEN JAHR.

Hochdorfer Hirschen und Team



© PRIMO

Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr
Vielen Dank für Ihre Treue und Ihr Vertrauen.

Gasthaus Willibald

Familie Grässlin
Holzhauser Str. 8 · 79108 Hochdorf/Benzhausen, Tel. 07665/1753

Öffnungszeiten über die Feiertage:
Sa., 23.12. bis Di., 26.12. geschlossen
So., 31.12. von 17 – 22 Uhr geöffnet mit Tischreservierung
Mo., 1.1.24 geschlossen, Sa., 6.1.24 ab 17 Uhr geöffnet

© PRIMO

Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

H-P FÜRDERER

Radio- und Fernsehwerkstatt

79232 March-Neuershausen
07665/ 93 47 55
Mobil: 0176/ 22 24 27 22

Kundendienst*Reparaturen*Verkauf

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

© PRIMO

Frohe Weihnacht.

Kommen Sie gut durch das neue Jahr.
Gemeinsam schaffen wir`s.
Wir danken unseren Kunden
für das Vertrauen.

Ringstraße 2
79108 FR-Hochdorf
Tel. 0 76 65 - 4 07 12 + 35 70
Fax 0 76 65 - 4 07 88

Günter Weisel

Günter Weisel
Sanitär- + Blechnermeister



© PRIMO

Liebe, Glück & Fröhlichkeit
wünschen wir Ihnen für dieses
Weihnachtsfest
sowie einen erfolgreichen
Start ins neue
Jahr 2024!

Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.
Familie Bruder und alle Mitarbeiter

*Camping, S'Wirtschaftle und
Wakepark am Tunisee*

*Seestraße 30, Freiburg-Hochdorf
Tel.: 07665/2249*

Allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Start ins neue Jahr!

**gardenen
mehler**
böden · polsterei · sonnenschutz

Leinenweberstraße 8
79108 Freiburg-Hochdorf
www.mehler-wohnamiente.de

NEUES JAHR, NEUES GLÜCK...



**RAAB
KARCHER**

Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses
Frohe Weihnachten und viel
Glück im neuen Jahr.



Tullastraße 66
79108 Freiburg im Breisgau
Tel. (0761) 50402-0
Fax: (0761) 50402-22

© PRIMO

*Frohe
Weihnachten*
& EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR

Für das uns entgegengebrachte Vertrauen
bedanken wir uns ganz herzlich!



**Ihre Physiotherapie in Hochdorf
Daniel und Mechthild Cornelius**

**Fuhrmannsgasse 2, 79108 Freiburg-Hochdorf
07665-9678105**

MERRY **Christmas** HAPPY NEW YEAR

**Sankt
Martins
Apotheke**

Inhaberin: Ursula Alber
Fuhrmannsgasse 1 | 79108 Freiburg
Telefon: 07665 - 28 24
Telefax: 07665 - 91 25 54
info@sankt-martins-apotheke.de
www.sankt-martins-apotheke.de